

洛阳导游知识系列丛书

龙门石窟导游词选



洛阳导游知识系列丛书
龙门石窟导游词选

洛阳市旅游局
2000年8月

《洛阳导游知识系列丛书》

编写说明

洛阳历称九朝古都,实为十三朝古都,是我国七大古都之一,历史文化名城,其久远历史悠悠千载,灿烂文化溢于言表,其旅游资源丰富多彩,旅游产品独特高雅,为历代雅士所颂扬,为中外游客所仰慕。多年来洛阳一直处于中国旅游的黄金线上,被国内外旅行社所推介。九十年代以来,旅游发展势不可挡,许多地区后来居上。为发展中原旅游,宏扬河洛文化,振兴洛阳经济,洛阳市争取在新的世纪里再领风骚,重振雄风。旅游业是我市的窗口行业,工作在旅游第一线的导游人员则是这一行业的排头兵,他们要代表河洛父老,迎来送往,笑对八方,其一言一行,一举一动,代表了洛阳的千年文化,百代文明,为使我市导游人员能够在标准服务的基础上,为国内外游客提供规范的导游讲解,洛阳市旅游局特组织我市旅游界高中

级导游员及有关专家对我市重要景点导游词进行精选,编写出《洛阳导游知识系列丛书》一套,供我市导游人员在导游讲解中参考。

该套丛书的编写,在形式上以通俗、新颖为原则,以期达到朗朗上口,雅俗共赏的目的;在内容上以实用、准确为原则,以期达到方便操作、易于掌握的目的。

该套丛书暂定为十部分,其中包括名胜古迹、山水风光、博物及寺庙、民俗及园林等内容,并分期以汉、英、日和其它语言编写成册,试用学习,征求各方面意见后再行修订,最终定稿。希望我市导游人员及所有关心和爱护旅游事业的专家学者、仁人志士们不吝赐教,出谋划策,为我市旅游业的大发展做出贡献。

编 者

识于洛阳

2000/8/18

《洛阳导游知识系列丛书》编委会

总编审:刘祥顺

副编审:李振刚 乔文献

主 编:纪俊超

副主编:王妹婷 山 岚 张玲菊

《洛阳导游知识系列丛书》总书目

《龙门石窟导游词选》

《白马寺导游词选》

《洛阳关林导游词选》

《洛阳博物馆导游词选》

《洛阳寺庙导游词选》

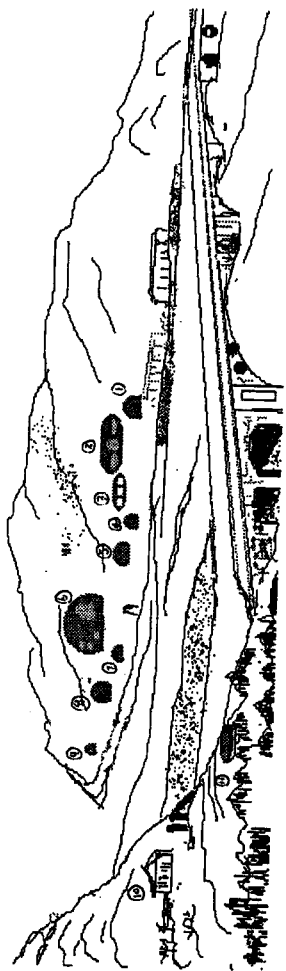
《洛阳风光导游词选(一)》

《洛阳风光导游词选(二)》

《洛阳园林导游词选》

《洛阳民俗导游词选》

《小浪底旅游区导游词选》



(绘图:李涛)

龙门主要石窟分布示意图

- | | | | |
|--------|-------------------------------|---------|----------------------|
| 1、潜溪寺 | Underground Stream Temple | 8、古阳洞 | Guyang Cave |
| 2、宾阳洞 | Binyang Caves | 9、石窟寺 | Rock Grotto Temple |
| 3、摩崖三佛 | Three Buddhas Carved on Cliff | 10、香山寺 | Fragrant Hill Temple |
| 4、万佛洞 | Ten Thousand Buddhas Cave | 11、白居易墓 | Bai Juyi's Tomb |
| 5、莲花洞 | Lotus Flower Cave | | |
| 6、奉先寺 | Fengxian Temple | | |
| 7、药方洞 | Medical Prescription Cave | | |

目 录

龙门石窟导游词(一)	(1)
龙门石窟导游词(二)	(12)
龙门石窟导游词(英)	(24)
龙门石窟导游词(日)	(42)
龙门石窟导游词(德)	(51)
龙门石窟导游词(法)	(62)
龙门石窟导游背景资料选	(70)

龙门石窟导游词(一)

各位来宾,各位朋友:

现在我来给各位导游,参观闻名于世的“龙门石窟游览区”。我们今天参观的龙门并非山陕交界之处、黄土高原之上、对峙黄河两岸,横出天汉的龙门;并非边陲春城、滇池湖畔、一岸独立、万丈深渊的龙门;我们今天要看到的是中原大地上九朝古都之郊,经悠悠千载,历沧桑万代的一颗中华山水的明珠——洛阳的龙门。

我不给大家杜撰“鲤鱼跳龙门”的民间传说,也不给大家述说“大禹凿龙门”的神话故事,我们今天要欣赏的是清清的伊河水,翠翠的龙门山;一桥飞架两山如阙的中原山水之冠,中国古代三大佛雕艺术宝库之一的“龙门石窟”。

呈现在我们面前的龙门两山,壁立相峙,高耸巍峨,佛寺衬松柏,栈道连亭阁,龛塔窟碑,雕像万千,蜂穴密布,蔽石遮岩。虽然洛阳的龙门石窟没有山西大同云岗石窟那么古朴;没有甘肃敦煌莫高窟那么多经幡;没有天水麦积山石窟那么神秘;没有四川大足石雕那么完善,但我们龙门石窟却有着自己独有的特点:这里雕像众多,盖满两山,如果每秒钟看清一个,十万多尊佛像足够你看上两到三天;这里的石窟总计超过两千孔,在数量上任何石窟群无法与之相比;这里的卢舍那大佛,坐高十七米一四,背靠悬崖峭壁,面对伊水香山,恬静自然,体态丰满,“一看解千愁,再看乐无边”;这里的莲花洞内有高不盈寸的小坐佛,似指尖一般,静坐洞窟顶部,忽

有忽无，亦真亦幻；这里的万佛洞内，上下左右佛像过万，天使乐伎，飘乎悠然，走进洞内置身其中，迷迷朦朦，似佛似仙。

昔日龙门石窟，秃山露寒窟，破佛暗无光，历经磨难，遭劫无数。四九年后，新中国给龙门带来了曙光，尤其是八十年代至今，经过几十年的建设，目前，山上青松山水，绿树碧流伴佛龕，游人如织，景色迷人，无魁于国家级风景名胜區。而今龙门石窟正在申报世界文化遗产，让古老的世界文明重放异彩。

现在我们拾级而上，沿西山栈道自北向南，你便可以看到西山第一景——禹王池。禹王当年治水，将“钉水柱”置于泉池之中，千载百代，风范亦然。

走过一道门廊，则是西山第一窟：潜溪寺。此窟开凿于唐高宗前期，窟顶为隆形，有简单莲花藻井，主佛阿弥陀佛高7.38米，面容丰满端庄，神态安然自若，两旁有二弟子二菩萨及二天王侍立，完完全全的七尊雕像窟。该窟内壁及地面均无任何浮雕装饰，这种壁面无饰的设计与龙门其它石窟大相径庭，其目的显然是为了突出主佛阿弥陀佛。这是继北魏后承上启下的一座洞窟，可以说在艺术风格上开创了唐代的先例。

龙门石窟多以寺为名，是因为古时龙门两山多达十座寺院：看经寺，香山寺，敬善寺，奉先寺，石窟寺等，“潜溪寺”即为这许多窟寺之一，有寺即有建筑，所以古时候每一个洞窟之前皆有木制建筑，年久失修，木倒梁坍，现仅剩石窟及部分建筑亦然。据说，此寺下部有一清泉，小溪潺潺自寺下流过，故名潜溪寺。

龙门山上除了窟多之外，就是泉多，因为泉的浸透，石灰

岩造像多有水蚀，从潜溪寺的情况上你就可看到水蚀的痕迹。

龙门石窟多为皇家造像，并遗有三千六百块碑刻题记。题记的作用在当时是为了记述造像人之姓名以及造像动机，却不知到了今日则成了我们研究中国雕刻、历史、宗教、艺术、地理等问题的宝贵资料。

现在我们来参观宾阳三洞。宾阳三洞被我们称为龙门石窟之最：化费时间最长，经历朝代最多，雕刻风格最繁，表现内容最丰。

宾阳三洞最初是北魏宣武帝为其父母孝文帝和文昭皇太后做功德仿照云岗灵岩寺而营造的，历时24年，用工80多万，雕作完整，富丽堂皇。穹窿顶，马蹄形平面，地面饰以莲花图案，宛若铺设了一层地毯。

中洞为一“三世佛”洞，内有十一尊圆雕大像，雄健朴实。该洞主像为释迦，高8.4米，眉清目秀，表情坦然，眼若纤月，鼻翼丰满。嘴角挂一丝微笑，显得睿智而超脱，似乎什么都知道又似乎什么也不知道。窟顶中央有一朵叠瓣莲花，四周围以流苏装饰，构成了一个莲花宝盖。八个伎乐天人和两个供养天人围在四周。洞内的壁面上原有四层浮雕：第一层为“维摩变”，即将维摩经上的故事用绘画及浮雕形式表现出来。第二层为佛本生故事，南为“舍生行善”，北为“因果报应”：诸如“舍身饲虎”，“割肉贸鸽”，“以钉钉身”，“以眼施人”等，宣扬施舍。第三层为“帝、后礼佛图”，左为孝文帝，右为文昭皇太后，此为龙门雕刻中内容宏大、富丽堂皇的首选杰作。可惜原作已于1934年前后被美国人普爱伦伙同北京琉璃厂古玩奸商岳彬之流盗去，帝图现存纽约艺术博物馆，后

因现存堪萨斯纳尔逊艺术馆。第四层是十神王浮雕像，惜已失存。洞口砖券处，南北壁上分别有三头四臂，一头四臂护法天王，此乃龙门北魏石窟中所罕见。该洞为云冈平直手法向圆刀刀法过渡时期的汉化新窟，是北魏迁都洛阳后最具代表性的洞窟。

北洞为北魏永平年间凿洞，洞顶为穹窿形，地面饰以莲花。洞内造像为一佛二弟子两菩萨两天王。本尊阿弥陀佛，身高7.55米，著偏袒袈裟，结跏趺坐于由四个托重力士承托的方座上。佛背光为火焰纹并带有葫芦雕饰。二弟子二菩萨则身躯扁平，其服饰特点为初唐，有可能是唐人在北魏石坯上“做了手脚”后加工而成的。洞内前壁浮雕二天王，身披铠甲，手持金刚杵，双脚合踏一夜叉，为龙门唐窟最早出现的天王形象。洞口门槛两端有狮头门墩，右端完整，左端已残，以狮头为门墩者，系龙门首见。

南洞与中洞为同一期工程，洞内正像为一佛二弟子二菩萨。可能为隋代造像，也有人认为是唐贞观十五年（公元641）魏王李泰在原像基础上续成的。从时间上看，它是北魏开窟，隋唐造像，此期造像从主尊到小龕都显得比例不够适度，给人以呆板，笨拙之感，这也可谓是从北魏到盛唐过渡阶段的形式。主佛阿弥陀佛高8米，著褒衣博带式袈裟，袒胸，结跏趺坐于方座上。整个形象给人以上身大，下身小之感。二弟子二菩萨立于莲台上，造型显得拘谨古拙。佛座前二狮，蹲坐，左侧已残。洞内北壁有两个较大的造像龕，一为贞观22年阿弥龕，一为著通肩式袈裟的主佛龕，其上有“大业12年造像”字样。南壁则为唐太宗贞观年间造像最集中的地方。

宾阳三洞是龙门石窟的代表,从整体上来看它不但体现了最早的雕刻风格,排列形式,偶像选择,也体现了过渡时期以及完善的唐代之后的雕刻风格,排列形式,信仰选择。我们倘若把这分为三个时期;北魏,隋,唐,那么北魏石窟就可称为早期造像,隋石窟可称为过渡期造像,唐之后石窟可称为完善期造像。

北魏造像即若中洞之造像,中佛为释迦牟尼,继承了云冈石窟造像的风格。衣纹虽流畅但却古朴刻板,塑像面态虽和善但却高鼻梁,洋人状,面庞呈长形,胸部平滑舒展。洞内有石狮却无天王造像,一般每窟多为五尊造像。

隋窟因为属过渡期造像,所以它即有北魏风又有唐初风,显得杂乱而粗拙。南洞一例明显地表现了不固定的改革时期的情况。主佛面庞似圆似方,洞内既有狮像又有天王,因为人们审美观的变化所以艺术工匠们便把当时的世俗表现在了雕像上,初始为试探性的,后来也就过渡成为一种趋势。

北洞是体现初唐风格的一个洞窟,其特色被后代的工匠们接收后逐渐演变成了具有中国特点的雕刻风格。雕像刀法相当娴熟。主尊多为阿弥陀佛,姿态静穆自若,手施无畏印,衣褶简洁朴素,流畅有致。面庞呈圆形,唇厚颐丰,“天庭饱满,地格方圆”,俨然一幅中国传统的“富贵像”,容貌已由北魏的洋人状变为中国的汉人像。为了表现丰满富态,特意将其胸部耸起,颈部加上纹绶,所穿袈裟也变得贴切自然,衣纹流畅,生动可感,克服了在这之前的那种僵硬感。排列形式虽然无大变化但却取消了佛像座前的石狮形象,代之而立的则是天王和力士。

站在宾阳洞前，俯瞰伊河流水，遥视东山胜景，回想我古代工匠在空旷辽寂的山谷里，攀在悬崖陡壁之上，耳畔是风声鹤唳，身下是波涛声声，上只一线天，下为万丈渊，经过千辛万苦利用两只手，利用智慧和天才把一座死山凿成了一座活山，给我们中华民族千载万代留下了永久的财富。

走下一段栈道石阶，我们可以看到一大片石窟，远看密匝匝一片，近看却排布整齐，有条有理，这一片统称为敬善寺石窟群，雕刻于唐武则天时期。龙门石窟虽多，却有三分之二雕于唐代武则天时期，尤其是西山的敬善寺，东山的看经寺等更属于则天武后的“功绩”。“敬善”之意一目了然，为了做善事以谢佛祖故而“施舍”银两建寺敬佛。据说武则天被高宗赏识，册封为皇后后，雄心勃勃，不甘寂寞，不但捐出两万贯脂粉钱修建了龙门最大的寺院奉先寺，雕刻了龙门雕像中最大的佛像卢舍那大佛，而且还在白马寺中培养了一个写“大云经”的主持，为其登基做女皇造下了舆论准备，而后又在龙门山建起了这一敬善寺，大肆进行宣扬和制造声势。过了敬善寺，即为摩崖三佛龕。武后当上女皇之后，继续在敬善寺附近雕刻了这一个较大规模的摩崖龕，龕中三佛未及雕成，武后在洛阳上清宫一命归西，于是雕刻即告终结。留下了我们面前这几尊未及完工的残缺不全的形象，为我们研究石窟造像的工序遗下了佐证资料。

步下陡梯，前行几十米，到了龙门石窟中部，这里有一座高5.8米，深6.5米，宽5.9米方形平顶洞窟，洞虽不大，却因其“万佛洞”之名而驰名。主佛阿弥陀高4米，端座莲花须弥座上，目不斜视，稳重沉静，而须弥座腰部浮雕的四个肩负仰莲的力士却雄健而奋力，有一股蓬勃向上的气势，与主像

形成鲜明的对比。

该洞南北两壁共雕有一万五千尊约4厘米大小的坐佛，层层密布，布局工整，个个都是主佛化身。主佛背后壁端有54个莲花供养菩萨，形态宛若一群妙龄少女，有的端庄淑贤，有的天真烂漫，有的在沉思，有的在嬉戏，形态各异，栩栩如生，好象把人们带往了极乐世界。此洞特点是洞顶有记年记日记事的雕文，其它各洞则不曾有。该洞佛像最多，虽千篇一律却给人以千变万化之感。该洞刻于唐永隆元年（公元680年），洞外两侧二力士怒目握拳，力健有余。洞外南壁一观音高85厘米，脸庞丰满圆润，体态丰腴健美，左臂自然下垂，手掂净瓶，右臂向上弯曲偃胸，持拂尘，搭于右肩后。它以略微扭动的身躯，鼓起的腹部和歪斜的头部构成优美而富于节奏的曲线，显得既含蓄又端庄，既有变化又不外露，被称为东方维纳斯。洞外南北壁，原有两只雄健强悍的高浮雕蹲狮，可惜原作已被盗凿，现存美国纽约和堪萨斯。

下此洞后继续向南行走，转过一个泉池便可再登石阶，进入莲花洞，该洞凿于北魏后期，因窟顶藻井中有一朵精美的高浮雕大莲花而得名。该洞与下面的老龙洞一样很可能是天然溶洞，后经开凿，方成窟龛，因洞口有明代赵岩所题“伊阙”二字，故亦称之为“伊阙洞”。

此洞深9.6米，宽6.2米，高6.10米，窟顶莲花莲瓣重叠，四周围以6个供养，天衣飘动，姿态婀娜，充满强烈旋转的节奏，烘托欢乐愉快的气氛。

该洞造像为一佛二弟子二菩萨及洞外二力士。本尊释迦牟尼立像，着褒衣博带式袈裟，衣褶简洁明快。一般认为这是释迦游说像。大弟子迦叶的形像富有特色：头微向左

侧，左手紧握锡杖，右臂抚胸，身着一件厚重宽大的袈裟。手中的锡仗是迦叶在漫长岁月中艰辛行程的标志。惜头部被盗凿。南壁佛龕龕楣装饰丰富多样，一尖拱龕楣上四个伎乐天四个供养天潇洒自如，给人以飘飘欲仙之感。

莲花洞二弟子像改一般圆雕为浅浮雕，主佛改坐为站，突破了一般化的雷同。内壁上星罗棋布有许多精美小龕，记述了许多佛教传说故事，其中有密密麻麻的千佛像，高不盈寸，层层排排。在坚硬的石壁上雕刻如此精细生动的佛像的确是件费功难就的事情。

过此洞往南行，攀阶而上，便是龙门的最大摩崖佛龕，即雕饰奇伟，冠于当世，别有洞天的奉先寺大像龕。该龕建在龙门山半山腰上，开凿于唐高宗咸亨三年（公元672年），历时二十年方成，进深40米，南北宽34米，主像通高17.14米，头高4米，耳长1.9米，面容丰满秀丽，端庄贤淑，俨然善女形象，正襟危坐，极富人情味，极具亲切感。同北魏雕像相比，此佛似平易近人，没有超身世外，自乐自得的神灵感。据说该雕像与史载武则天相貌“方额广颐”相吻合，为武氏形象之化身。武则天当时正得宠为后，设计者便依佛乃“非男非女，亦男亦女”之说，按武后之形象有意将之造为女性，替武氏歌功颂德。为全力塑造美的典型，著名建筑艺术家韦机和匠师们调动一切造型艺术的手段，恰到好处地运用对比、夸张的艺术手法，进行烘托、渲染。大佛螺形发髻，身披通肩式袈裟，嘴角稍翘，似呈微笑，头部稍低，略作俯视状。作者在形象创作上追求庄严、雄伟而又睿智、慈祥的性格。使大佛在阴晴早晚不同的光线下，都能呈现出宁静含蓄而又神秘的微笑，诚如造像题记中所说：大慈大悲，如月如日。左右两侧

严谨持重和聪明温顺的弟子，端严矜持的菩萨，孔武硕壮的天王，赤膊袒胸、蹙眉怒目的金刚力士以及供养少女和高低参差的胁侍、护法群像，犹如群星托月一般，映衬了大佛的高大形象，取得了主题鲜明，和谐统一的艺术效果。

整组群像性格鲜明，互相呼应，浑为一体，全然为唐代宫廷布局的写照，大佛似帝王，严谨持重，温顺敦厚的弟子好似文官，孔武硕壮的天王力士好似武将，盛装艳服的菩萨好似后宫嫔妃，俏丽多姿的天人如宫女一般。本大龕雕刻反映了盛唐的习尚与艺术风格，以丰满健壮，雍容华贵为美。摆脱了宗教神秘色彩，明显呈现了民俗化趋势。奉先寺是中国古代艺术的瑰宝，其雕像水准达到了形神兼备的艺术境界，唐代艺术家的这一巧夺天工的成就在美学史上占有重要的地位。

下此大龕，便是龙门石窟中最古老的一窟——古阳洞。该洞为孝文帝迁都洛阳前已开凿的洞窟，原为石窟寺，迁都洛阳后又进行了大规模的营建，为龙门石窟中开凿最早的自然石灰岩洞窟。

此洞是北魏皇室发愿造像最集中的地方。从孝文帝始，他的母亲，胞弟，堂弟，叔母等几代皇室争先恐后在此开龕造像，此洞逐成了皇窟代表作，反映了北魏佛教盛行的习俗。该洞进深13.5米，宽约9米，窟顶为圆穹形，地面平而呈马蹄形。列龕密布，富丽多姿。主像高4.8米，结跏趺坐于方台之上，着双领下垂式袈裟，身材细高劲瘦，面带微笑。唐朝崇尚雍容丰满，北魏却尚粗犷健壮，“瘦骨清像”，反映了少数民族能征善战的习性。主像前有一石狮，前半身雕刻精细，后半身雕刻粗糙，据说这是因工匠发现石质欠佳而未进行深

一步细雕的缘故。

古阳洞开凿最早,精品最多,题记也最多。壁龕上保存有龙门石窟中最为完整的佛教故事浮雕组画,详细记载了有关释迦牟尼的出生成佛传奇故事。诸如:“乘象入胎,游园,树下降生,步步生莲,九龙灌顶,报喜,占相,立为太子,山林静思,遣散仆人,苦修成道”等画面,这样完整的故事浮雕,在石窟中是罕见的。该洞内大小列龕数百,其中大部分为北魏造像。题记均出自书法名家之手,著名的“龙门二十品”中该洞独占“十九品”。除本佛外,二胁侍菩萨皆宝冠长裙,饰璎珞宝珠。左胁侍提净瓶,右胁侍握宝珠。仪表风度均庄严文静。南北二壁自地面至窟顶,高约 11 米,列龕层层,多达数百,大都精美华丽,严谨完整,特别是龕的外形如龕楣的设计,诡形奇制,变化多端。龕楣或作莲花瓣似的尖状,或作屋形,或作桥形,或作帷幕串珠。上层列龕内佛像的背光和胁侍的安置也都煞费苦心。佛像偏袒右肩,脸型和脖颈略长,目似闭,鼻稍高,嘴角微露笑意,仪态庄重安详。下层列龕为交脚弥勒菩萨,形象清秀,洒脱。北壁有一小幅秀清的礼佛图浮雕,表现一群长裙曳地的贵族妇女鱼贯行进,好象伴随着一种神秘的宗教乐声,虔诚而肃穆地前往礼佛。画面和谐、自然、简洁、完整;南壁即有描绘古代悉达多太子身世的连环画的佛传故事。

除以上所述洞窟、龕寺以及雕刻外,另外值得一提的洞窟就是龙门药方洞。此洞开凿于公元六世纪的北齐时期,虽处于雕刻艺术变革的不成熟阶段,但却因该洞的入门两侧石壁上刻有 140 多个古代药方而闻名。这些石刻药方中,药物治疗方有 100 多个,针灸方近 40 个。在制剂上,有丸、散、